

|  |                                  |  |  |
|--|----------------------------------|--|--|
| <i>Title and Code of Course:</i> Multilingualism in the Contemporary Arts  |                                  |  |  |
| <i>Instructor's Name:</i> Dr. habil. Johanna Domokos   |                                  |  |  |
| <i>Instructor's Email Address:</i> domokos.johanna@kre.hu  |                                  |  |  |
| Credit Point Value:<br><b>6</b>  | Number of Lessons<br>per Week: 2 | Type of Course:<br><b>Seminar</b> <input checked="" type="checkbox"/><br><b>Lecture</b> <input type="checkbox"/> | Method of Evaluation:<br><b>Oral Examination</b> <input type="checkbox"/><br><b>In-Class Presentation</b> <input checked="" type="checkbox"/><br><b>Other</b> <input type="checkbox"/> |
| <p><b>Course Description:</b><br/> Historical and contemporary multilingual narratives transcend the boundaries and constraints dictated by our physical world, allowing verbal and audio-visual artists as well as their mediators to elaborate innovative linguistic solutions, which broaden and also break the common communication norms.</p> <p>There are multiple ways to involve diverse languages and other communication codes in an artistic production. Interest in their multilingualism and multimodal discourses is on the increase. Multilingualism has also been defined as <i>polylinguaging</i> (Jorgensen et al. 2011), <i>polylingualism</i> (Sternberg 1982), <i>heterolingualism</i> (Grutman 2012), <i>semiodiversity</i> (Gramling 2016), <i>literary translingualism</i> (Kellman 2015/2020), <i>zero to 6 type of code-switching</i> (Deganutti &amp; Domokos 2021, 2022) etc. Research shows frequently the potential and the complexity of multilingualism.</p> <p>The aim of this course is to explore the aesthetic strategies used by contemporary artists to structure their multilingual narratives in different forms of art, including literature, theatre, film or multimedia arts.</p> |                                  |  |  |
| <p><b>Bibliography:</b><br/> Kelly-Holmes, Hele - Pietikäinen, Sari: <i>Multilingualism and Media</i>, 2012. DOI: 1002/9781405198431.wbeal0801.<br/> Pavithra, A et.al: <i>Multimedia and its Applications</i>, 2018 International Journal for Research &amp; Development in Technology, volume 10/5.<br/> Domokos, J. – Deganutti, M. – Mudriczki, J. (eds): <i>Code-switching in arts</i>. Budapest, L'Harmattan, Károli, 2023.</p>  |                                  |  |  |